

AI EA10
79T22

REF



CANADA

TREATY SERIES 1979 No. 22 RECUEIL DES TRAITÉS

SCIENCE

Exchange of Notes between CANADA and SPAIN

Madrid, May 10 and June 6, 1979

In force June 6, 1979



SCIENCE

Échange de notes entre le CANADA et l'ESPAGNE

Madrid, le 10 mai et le 6 juin 1979

En vigueur le 6 juin 1979



CANADA

TREATY SERIES 1979 No. 22 RECUEIL DES TRAITÉS

SCIENCE

Exchange of Notes between CANADA and SPAIN

Madrid, May 10 and June 6, 1979

In force June 6, 1979

SCIENCE

Échange de notes entre le CANADA et l'ESPAGNE

Madrid, le 10 mai et le 6 juin 1979

En vigueur le 6 juin 1979

43 258 395
6 2351535

43 258 394
6 2351523

**EXCHANGE OF NOTES BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA AND
THE GOVERNMENT OF SPAIN CONSTITUTING AN AGREEMENT BY
WHICH CANADA WILL BECOME A PARTICIPATING MEMBER
STATE TO THE AGREEMENT ON THE PRECIPITATION ENHANCE-
MENT PROJECT (PEP) AND TO THE PROTOCOL OF EXECUTION
DONE AT MADRID JANUARY 23, 1979**

Madrid, 10 May 1979

Your Excellency,

I have the honour to refer to the Agreement on Precipitation Enhancement Project (PEP) concluded between the World Meteorological Organization, the Government of Spain and other member states participating in the experiment, which was done at Madrid on January 23, 1979, and to the related Protocol of Execution, done at Madrid on January 23, 1979, which constitutes an annex to the aforesaid agreement.

Under the provisions of Section 17(a) of the Agreement any member state of the World Meteorological Organization wishing to become party to the Agreement and Protocol of Execution, for the purpose of participating in Precipitation Enhancement Project (PEP), is required to notify the Government of Spain accordingly.

I have the honour to inform Your Excellency that the Government of Canada has agreed to be a participating member state under the terms prescribed in the Agreement and Protocol of Execution. The name and address of the Canadian National Agency which will act as the designated cooperating agency for purposes of the agreement is as follows:

Atmospheric Environment Service,
Department of Environment,
4905 Dufferin street,
Downsview, Ontario

The Canadian Government intends to commit a weather radar digitizer (to be interfaced to a weather radar supplied by the Union of Soviet Socialist Republics) and the technical manpower to operate and maintain this equipment.

If the foregoing provisions are acceptable to the Government of Spain, I have the honour to propose that this note, which is authentic in English and French, and Your Excellency's reply shall constitute an agreement between our two governments recording the fact that, pursuant to Section 17(a) of the Agreement on Precipitation Enhancement Project (PEP) of January 23, 1979, the said Agreement and related Protocol of Execution of January 23, 1979, shall become applicable to the Govern-

**ÉCHANGE DE NOTES ENTRE LE GOUVERNEMENT DU CANADA ET LE
GOUVERNEMENT DE L'ESPAGNE CONSTITUANT UN ACCORD PAR
LEQUEL LE CANADA DEVIENDRA UN ÉTAT MEMBRE À L'ACCORD
RELATIF AU PROJET D'AUGMENTATION DES PRÉCIPITATIONS
(PAP) AINSI QU'AU PROTOCOLE D'EXÉCUTION, FAIT À MADRID
LE 23 JANVIER 1979**

Madrid, le 10 mai 1979

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de me référer à «l'Acuerdo sobre el Proyecto de Intensificaci3n de la Precipitaci3n (PIP)» conclu à Madrid le 23 janvier 1979 entre l'Organisation Météorologique Mondiale, le Gouvernement de l'Espagne et d'autres états membres participant à l'expérience, ainsi qu'au Protocole d'exécution signé à Madrid le 23 janvier 1979, qui constitue une annexe à l'accord susmentionné.

Aux termes de l'article 17(a) de l'Accord, tout état membre de l'organisation Météorologique Mondiale qui désire devenir partie à l'Accord et au Protocole d'exécution, en vue de participer au «Proyecto de Intensificaci3n de la Precipitaci3n (PIP)» doit notifier le Gouvernement de l'Espagne de son intention.

J'ai l'honneur de vous informer que le Gouvernement du Canada a accepté de participer à l'expérience à titre d'état membre selon les modalités prévues dans l'Accord et dans le Protocole d'exécution. Voici les nom et adresse de l'organisme national canadien qui fera fonction d'organisme participant désigné pour les besoins de l'Accord:

Le Service de l'Environnement Atmosphérique
Environnement Canada
4905 rue Dufferin
Downsview (Ontario)

Le Gouvernement prévoit fournir un digitaliseur de radar météorologique (à relier à un radar météorologique fourni par l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques) et le personnel technique destiné à en assurer le fonctionnement et l'entretien.

Si les dispositions susmentionnées agrément au Gouvernement de l'Espagne, j'ai l'honneur de proposer que la présente note, dont les versions française et anglaise font également foi, et votre réponse constituent entre nos deux gouvernements un accord consignant le fait qu'en vertu de l'article 17(a) de «l'Acuerdo sobre el Proyecto de Intensificaci3n de la Precipitaci3n (PIP)» du 23 janvier 1979. Ledit Accord et le Protocole d'exécution connexe du 23 janvier 1979 s'appliquent au Gou-

ment of Canada as a member state of the World Meteorological Organization participating in the experiment, with effect from the date of Your Excellency's note in reply.

Please accept, Your Excellency, the assurance of my highest consideration.

JACQUES DUPUIS,
Ambassador

His Excellency Marcelino Oreja Aguirre
Minister of Foreign Affairs
Madrid

[Faint mirrored text from the reverse side of the page, including phrases like 'Aux termes de l'article 13(a) de l'Accord...', 'Le Service de l'Environnement Atmosphérique', and 'Environnement Canada']

vernement du Canada à titre d'état membre de l'Organisation Météorologique Mondiale et de participant à l'expérience, avec effet à compter de la date de votre note en réponse.

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma très haute considération.

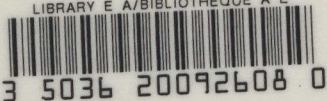
l'Ambassadeur,
JACQUES DUPUIS

Son Excellence Monsieur Marcelino Oreja Aguirre
Ministre des Affaires étrangères
Madrid

MARCELINO OREJA AGUIRRE
Ministre des Affaires étrangères

JACQUES DUPUIS
Ambassadeur du Canada

LIBRARY E A/BIBLIOTHEQUE A E



Montreal, le 6 juin 1979

Monsieur l'ambassadeur

1979-6-06

Monsieur l'ambassadeur

En ce qui concerne cet Accord, j'ai l'honneur d'accuser réception de votre Note signée le 27 mai 1979 et par laquelle vous avez informé le Gouvernement du Canada de votre intention de conclure un accord avec le Gouvernement du Québec en vue de la mise en œuvre de l'Accord de 1975. Je tiens à vous remercier de votre lettre et de l'information qu'elle m'a fournie.

En ce qui concerne cet Accord, j'ai l'honneur d'accuser réception de votre Note signée le 27 mai 1979 et par laquelle vous avez informé le Gouvernement du Canada de votre intention de conclure un accord avec le Gouvernement du Québec en vue de la mise en œuvre de l'Accord de 1975. Je tiens à vous remercier de votre lettre et de l'information qu'elle m'a fournie.

Le Service de l'environnement atmosphérique
Environnement Canada
1907, rue Dufferin
Downsview (Ontario)

Le Service de l'environnement atmosphérique
Environnement Canada
1907, rue Dufferin
Downsview (Ontario)

Vous avez pris acte également du fait que le Gouvernement du Canada prévoit de conclure un accord avec le Gouvernement du Québec en vue de la mise en œuvre de l'Accord de 1975. Je tiens à vous remercier de votre lettre et de l'information qu'elle m'a fournie.

Je tiens à vous remercier de votre lettre et de l'information qu'elle m'a fournie.

MARCELINE ORLUA AGUIRRE

MARCELINE ORLUA AGUIRRE

© Minister of Supply and Services Canada 1983

© Ministre des Approvisionnement et Services Canada 1983

Available in Canada through

En vente au Canada par l'entremise de nos

Authorized Bookstore Agents
and other bookstores

agents libraires agréés
et autres librairies

or by mail from

ou par la poste au:

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada, K1A 0S9

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnement et Services Canada
Ottawa, Canada, K1A 0S9

Catalogue No. E 3-1979-22
ISBN 0-660-51961-5

Canada: \$2.00
Other countries: \$2.40

N° de catalogue E 3-1979-22
ISBN 0-660-51961-5

Canada: \$2.00
à l'étranger: \$2.40

Price subject to change without notice.

Prix sujet à changement sans avis préalable.